

## SEZIONE 1: Identificazione della sostanza/del preparato e della società/impresa

### 1.1. Identificatore del prodotto

# Indurente rosso / marrone

No. CAS: --  
CE N.: --  
Numero indice --  
UE:  
Nr. REACH: --

### 1.2. Usi pertinenti identificati della sostanza o miscela e usi sconsigliati

Usi rilevanti individuati: Indurente per condensazione reticolante Erkodent-silicons  
Usi non raccomandati: Altro

### 1.3. Informazioni sul fornitore della scheda di dati di sicurezza

#### Produttore

ERKODENT Erich Kopp GmbH  
Siemensstrasse 3

Telefono: +49 7445 8501 0

Telefax: +49 7445 2092

--  
D 72285 Pfalzgrafenweiler

#### Fornitore (produttore/importatore/rappresentante/utilizzatore a valle/commerciante)

ERKODENT Erich Kopp GmbH  
Siemensstrasse 3

Telefono: +49 7445 8501 0

Telefax: +49 7445 2092

--  
D 72285 Pfalzgrafenweiler

#### Contatto per le informazioni

ERKODENT Erich Kopp GmbH

Informazioni telefono: +49 7445 8501 21

Informazioni fax: +49 7445 2092

E-mail (persona esperta): w.heuchert@erkodent.com

Pagina web: www.erkodent.com

### 1.4. Numero telefonico di emergenza

ERKODENT Erich Kopp GmbH

Telefono: +49 7445 8501 0

Questo numero è disponibile soltanto durante l'orario di ufficio.

## SEZIONE 2: Identificazione dei pericoli

### 2.1. Classificazione della sostanza o della miscela

Regulation (EC) No 1272/2008:

Skin Irrit. 2, H315; STOT RE 2, H373

### 2.2. Elementi dell'etichetta

Classificazione secondo la normativa (CE) n. 1272/2008 [CLP]

**Pittogrammi relativi ai pericoli:**



GHS07, GHS08

**Avvertenza:**

Attenzione

**Indicazioni di pericolo:**

H315 Provoca irritazione cutanea.  
H373 Può provocare danni agli organi (o indicare tutti gli organi interessati, se noti) in caso di esposizione prolungata o ripetuta (indicare la via di esposizione se è accertato che nessun'altra via di esposizione comporta il medesimo pericolo).

**Consigli di prudenza:**

P260 Non respirare la polvere/i fumi/i gas/la nebbia/i vapori/gli aerosol.  
P264 Lavare accuratamente .? dopo l'uso.  
P280 Indossare guanti/indumenti protettivi/Proteggere gli occhi/Proteggere il viso.  
P302+352 IN CASO DI CONTATTO CON LA PELLE : lavare abbondantemente con acqua/.?  
P314 In caso di malessere, consultare un medico.  
P321 Trattamento specifico (vedere .? su questa etichetta).  
P332+313 In caso di irritazione della pelle, consultare un medico.  
P362+364 Togliere tutti gli indumenti contaminati e lavarli prima di indossarli nuovamente.  
P501 Smaltire il prodotto/recipiente in .?.

**Etichettatura**

**Componenti determinanti il pericolo pronti all' etichettamento**

Bis(neodecanoyloxy)dioctylstannan; Tetrakis(2-butoxyethyl)orthosilicat

**Speciale etichettatura di preparazioni specifiche:**

nessuno/a

**2.3. Altri pericoli**

nessuno/a

---

**SEZIONE 3: Composizione / informazioni sugli ingredienti**

**3.1. Sostanze**

Miscele

**3.2. Miscele**

Miscela con, tra gli altri, i seguenti ingredienti e altri additivi non pericolosi

**Composizione/informazioni sugli ingredienti**

Sostanza:	numero CE:	No. CAS:	numero indice UE:	no. REACH:	concentrazione:	Classificazione: EC 1272/2008 (CLP):
Tetrakis(2-butoxyethyl)orthosilicat	242-560-0	18765-38-3			21 %	Skin Irrit. 2, H315
Bis(neodecanoyloxy)dioctylstannan	269-595-4	68299-15-0			12,5 %	STOT RE 2, H373; Aquatic Chronic 4, H413

(Testo delle H- e EUH - frasi: vedi alla sezione 16.)

---

**SEZIONE 4: Misure di primo soccorso**

**4.1. Descrizione delle misure di primo soccorso**

**Informazioni generali:**

Rimuovere indumenti contaminati immediatamente e in sicurezza.

<b>In caso di inalazione:</b>	Portare la persona all'aperto. Mettere la persona colpita in posizione di riposo e tenerla calda. Se la respirazione diventa irregolare o per insufficienza respiratoria, utilizzare la respirazione artificiale.
<b>In seguito a un contatto cutaneo:</b>	In caso di contatto con la pelle, lavarsi immediatamente ed abbondantemente con acqua e sapone. In caso di malesseri persistenti consultare un medico. In caso d'irritazione cutanea consultare un dermatologo. Togliersi di dosso immediatamente gli indumenti contaminati.
<b>Dopo contatto con gli occhi:</b>	In caso di contatto con gli occhi, lavare immediatamente con acqua corrente per almeno 10 - 15 minuti tenendo gli occhi aperti. Successivamente consultare l'oculista.
<b>In caso di ingestione:</b>	Dopo l'ingestione sciacquare la bocca con abbondante acqua (solo se la persona è cosciente) e richiedere immediatamente soccorso medico. NON provocare il vomito.

#### **4.2. Principali sintomi ed effetti, sia acuti e che ritardati**

In caso in cui si verificano sintomi o in caso di dubbio, consultare il medico.

#### **4.3. Indicazione dell'eventuale necessità di consultare immediatamente un medico oppure di trattamenti speciali**

Non ci sono informazioni disponibili.

---

### **SEZIONE 5: Misure antincendio**

#### **5.1. Mezzi di estinzione**

**Agente esingente adeguato:** Biossido di carbonio (anidride carbonica) (CO<sub>2</sub>). Estintore a polvere. Sabbia. Schiuma.

**Agente estinguente inadatto:** Acqua.

#### **5.2. Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dalla miscela**

Non ci sono informazioni disponibili.

#### **5.3. Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi**

##### **Informazioni generali**

Per proteggere le persone e raffreddare i contenitori in un'area di pericolo utilizzare acqua a diffusione.

##### **Equipaggiamento per la protezione antincendio:**

In caso d' incendio: Utilizzare una maschera protettiva ermetica.

---

### **SEZIONE 6: Misure in caso di rilascio accidentale**

#### **6.1. Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza**

Provvedere ad una sufficiente aerazione. Utilizzare indumenti protettivi individuali. Eliminare tutte le sorgenti di accensione. Evitare il contatto con la pelle, gli occhi e gli indumenti.

#### **6.2. Precauzioni ambientali**

Non disperdere nelle fognature o nelle falde acquifere. Non far defluire nel suolo/sottosuolo.

#### **6.3. Metodi e materiale per il contenimento e la bonifica**

Raccogliere meccanicamente e provvedere allo smaltimento in contenitori adeguati.

#### **6.4. Riferimento ad altre sezioni**

Manipolazione in sicurezza: vedi sezione 7 Protezione individuale: vedi sezione 8 Smaltimento: vedi sezione 13

## SEZIONE 7: Manipolazione e immagazzinamento

### 7.1. Precauzioni per la manipolazione sicura

#### Istruzioni per una manipolazione sicura

Proteggere da: Calore Irradiazione con raggi ultravioletti/dalla luce del sole

#### Protezione antincendio e antideflagrante

Conservare lontano da fiamme e scintille - Non fumare. Evitare l'accumulo di cariche elettrostatiche.

### 7.2. Condizioni per l'immagazzinamento sicuro, comprese eventuali incompatibilità

#### Requisiti per aree di stoccaggio e contenitori

Conservare il recipiente in luogo fresco e ben ventilato. Chiudere con coperchio subito dopo l'uso.

#### Indicazioni per lo stoccaggio comune

Conservare lontano da alimenti o mangimi e da bevande.

Classe di deposito: 10

### 7.3. Usi finali specifici

Osservare le istruzioni per l'uso.

## SEZIONE 8: Controllo dell'esposizione/protezione individuale

### 8.1. Parametri di controllo

#### valore limite per l'esposizione professionale

Sostanza:	No. CAS:	Fonte:	Valori limiti per l'esposizione professionale:[ppm]	Valori limiti per l'esposizione professionale:[mg/m <sup>3</sup> ]	Limite estremo:	Commento:

#### Sostanza con limite comunitario (UE) per l'esposizione al posto di lavoro

Sostanza:	No. CAS:	Fonte:	Valori limiti per l'esposizione professionale:[ppm]	Valori limiti per l'esposizione professionale:[mg/m <sup>3</sup> ]	Limite estremo:	Commento:

#### Valori DNEL/PNEC

##### DNEL valore

Sostanza:	No. CAS:	DNEL/DMEL

##### PNEC valore

Sostanza:	No. CAS:	PNEC

#### Commento:

Valori limiti per l'esposizione professionale: TRGS 900

### 8.2. Controlli dell'esposizione

#### Controlli dell'esposizione professionale

nessuno/a

#### Misure generali di igiene e protezione

Non mangiare, bere, fumare o fiutare tabacco sul posto di lavoro. Lavare le mani prima delle pause e alla fine della lavorazione. Togliersi di dosso immediatamente gli indumenti contaminati.

#### Protezione individuale

Gli standard minimi per le misure preventive da adottare nel trattamento di sostanze di lavoro sono indicati nel TRGS 500.

#### Protezione respiratoria

Se usato correttamente e in condizioni normali non è necessario un respiratore. Ventilazione tecnica del posto di lavoro.

#### Protezione della mano

Tipo di guanto adatto: NBR (Caucciù di nitrile). PVC (cloruro di polivinile). CR (policloroprene, caucciù di cloroprene).

#### Protezione occhi/viso

Protezione degli occhi: non necessario.

#### Protezione per il corpo

Per proteggersi dal contatto con la pelle necessita una protezione del corpo (oltre ai normali vestiti da lavoro).

#### Controlli dell'esposizione ambientale

vedi punto 7. Non sono necessarie ulteriori misure. Non disperdere nelle fognature o nelle falde acquifere.

#### Controlli dell'esposizione dei consumatori

vedi punto 7. Non sono necessarie ulteriori misure.

#### Scenario di esposizione

nessuno/a

## SEZIONE 9: Proprietà fisiche e chimiche

### 9.1. Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali

#### Aspetto

Forma:	Pasta
Colore:	rosso marrone
Odore:	di: estere
Soglia olfattiva:	Nessun dato disponibile

#### Dati di base rilevanti di sicurezza

	parametro	valore	unità	annotazione
pH:				non determinato
Punto di fusione/punto di congelamento:		45 - 65	°C	
Punto di ebollizione iniziale e intervallo di ebollizione:				non determinato
Punto d'infiammabilità:		130	°C	
Velocità di evaporazione:				non applicabile
Infiammabilità (solidi, gas):				non determinato
Proprietà esplosive:				non esplosivo.
Limite inferiore di infiammabilità o di esplosività:				non determinato
Limite superiore di infiammabilità o di esplosività:				non determinato
Pressione di vapore:				non applicabile
Densità di vapore:				non applicabile
Densità relativa:				non determinato
Densità:	ca.	0,96	g/cm <sup>3</sup>	

<b>Solubile in:</b>	:	non determinato
<b>Solubilità in acqua:</b>		poco solubile
<b>Liposolubilità:</b>		non determinato
<b>Coefficiente di ripartizione: n-ottanolo/acqua:</b>		non determinato
<b>Temperatura di accensione:</b>		nessuno/a Pericolo di autoinfiammazione
<b>Temperatura di decomposizione:</b>		non determinato
<b>Viscosità:</b>		non determinato
<b>Proprietà ossidanti:</b>		non determinato
<b>Quantità di solvente:</b>		non determinato

## 9.2. Altre informazioni

Non ci sono informazioni disponibili.

## SEZIONE 10: Stabilità e reattività

### 10.1. Reattività

Polimerizzazione.

### 10.2. Stabilità chimica

nessuno/a decomposizione lenta decomposizione spontanea

### 10.3. Possibilità di reazioni pericolose

Se riscaldato, esposto all'aria, al sole o in caso di aggiunta di iniziatori radicali liberi, può polimerizzare esotermicamente.

### 10.4. Condizioni da evitare

Conservare lontano dal calore.

### 10.5. Materiali incompatibili

Acidi base Agenti ossidanti.

### 10.6. Prodotti di decomposizione pericolosi

Biossido di carbonio (anidride carbonica) (CO<sub>2</sub>) Monossido di carbonio. Ossidi di azoto (NO<sub>x</sub>)

## SEZIONE 11: Informazioni tossicologiche

### 11.1. Informazioni sugli effetti tossicologici

Non sono presenti dati tossicologici.

<b>Fattore M:</b>	--	<b>Tossicità acuta (dermico):</b>	--
<b>Tossicità acuta (per via orale):</b>	--	<b>Tossicità acuta (per inalazione):</b>	--

#### Tossicità acuta

Sostanza:	No. CAS:	Informazioni tossicologiche
Tetrakis(2-butoxyethyl)orthosilicat	18765-38-3	Inalazione per LC50 (ratto) > 2000 mg/kg LD50 dermico > 2000 mg/kg

#### Corrosione cutanea/irritazione cutanea

Irritante per la pelle.

#### Gravi danni oculari/irritazione oculare

Irritante per gli occhi.

#### Sensibilizzazione espiratoria o cutanea

Non sono presenti dati tossicologici.

#### Effetti CMR (cancerogeni, mutageni, tossici per la riproduzione)

Cancerogenicità

Non sono presenti dati tossicologici.

Mutagenicità delle cellule germinali

Non sono presenti dati tossicologici.

Tossicità per la riproduzione

Non sono presenti dati tossicologici.

#### Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) — esposizione singola

Non ci sono informazioni disponibili.

#### Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) — esposizione ripetuta

Non ci sono informazioni disponibili.

#### Pericolo in caso di aspirazione

Non ci sono informazioni disponibili.

## SEZIONE 12: Informazioni ecologiche

### 12.1. Tossicità

Non disperdere nelle fognature o nelle falde acquifere. Non ci sono dati disponibili sulla miscela stessa.

#### Ecotossicità

Sostanza:	No. CAS:	Ecotossicità
Tetrakis(2-butoxyethyl)orthosilicat	18765-38-3	LC50 > 90 mg/l Alghe EC50 (72 h) > 161 mg/l

### 12.2. Persistenza e degradabilità

Non ci sono dati disponibili sulla miscela stessa.

### 12.3. Potenziale di bioaccumulo

Non ci sono dati disponibili sulla miscela stessa.

### 12.4. Mobilità nel suolo

Non ci sono dati disponibili sulla miscela stessa.

### 12.5. Risultati della valutazione PBT e vPvB

I componenti di questa preparazione non corrispondono ai criteri per una classificazione come PBT o vPvB.

### 12.6. Altri effetti nocivi

Non ci sono dati disponibili sulla miscela stessa.

## SEZIONE 13: Considerazioni sullo smaltimento

### 13.1. Metodi di trattamento dei rifiuti

Smaltimento adatto/Prodotto

Non disperdere nelle fognature o nelle falde acquifere. Smaltimento dei rifiuti sul territorio nazionale, altrimenti rispettare le normative comunitarie. Smaltimento secondo le direttive 75/442/CEE e 91/689/CEE (e successive modifiche ed integrazioni), relative a rifiuti e rifiuti pericolosi.

#### Smaltimento adatto / Imballo

Smaltimento secondo le norme delle autorità locali.

#### Lista di proposte per codici/denominazioni dei rifiuti secondo l'ordinanza europea sull'introduzione di un catalogo dei rifiuti

Per lo smaltimento rivolgersi allo smaltitore autorizzato.

Codice dei rifiuti prodotto: --

Codice dei rifiuti imballaggio: --

## SEZIONE 14: Informazioni sul trasporto

### 14.1. Numero ONU

numero di infortunio / UN No.: --

### 14.2. Nome di spedizione dell'ONU

ADR/RID

--

--

IMDG / ICAO-TI / IATA-DGR

--

--

### 14.3. Classi di pericolo connesso al trasporto

Segnale di pericolo / Label: -- Codice di classificazione / Classification Code: --

### 14.4. Gruppo d'imballaggio

Gruppo d'imballaggio / Packing Group: --

### 14.5. Pericoli per l'ambiente

ADR/RID / IMDG-Code / ICAO-TI / IATA-DGR:  sì /  no

Marine Pollutant:  sì /  no

### 14.6. Precauzioni speciali per gli utilizzatori

Trasporto via terra (ADR/RID)

categoria di trasporto: --

prescrizioni speciali: --

codice di restrizione in galleria: --

Quantità limitata (LQ): --

Trasporto via mare (IMDG)

Remark:

EmS-No: --

Special provisions: --

Limited quantity (LQ): --

### 14.7. Trasporto di rinfuse secondo l'allegato II di MARPOL e il codice IBC

annotazione: Merce non pericolosa ai sensi delle norme di trasporto.

## SEZIONE 15: Informazioni sulla regolamentazione



## 15.1. Norme e legislazione su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o la miscela

### Normative UE

**Informazioni sul regolamento (CE) N. 166/2006 relativo all'istituzione di un registro europeo delle emissioni e dei trasferimenti di sostanze inquinanti:**

Non ci sono informazioni disponibili.

**Regolamento (CE) N. 1005/2009 sulle sostanze che riducono lo strato di ozono:**

Non ci sono informazioni disponibili.

**Regolamento (CE) N. 648/2004 relativo ai detergenti:**

Non ci sono informazioni disponibili.

**Regolamento (CE) N. 850/2004 relativo agli inquinanti organici persistenti:**

Non ci sono informazioni disponibili.

**Regolamento (UE) N. 649/2012 sull'esportazione e importazione di sostanze chimiche pericolose:**

Non ci sono informazioni disponibili.

**Restrizioni conformemente al titolo VIII del regolamento (EC) N. 1907/2006:**

Non ci sono informazioni disponibili.

### Norme nazionali

Inoltre si devono rispettare le norme derivanti dalla legislazione nazionale!

**Indicazioni sulla restrizione di impiego**

Non ci sono informazioni disponibili.

**Ulteriori norme, limitazioni e prescrizioni legali**

Non ci sono informazioni disponibili.

## 15.2. Valutazione della sicurezza chimica

**Per questa preparazione non è stata eseguita una valutazione di sicurezza: --**

Per questa sostanza non è stata effettuata la valutazione di sicurezza.

---

## SEZIONE 16: Altre informazioni

### Testo delle H- e EUH - frasi (Numero e testo completo)

#### Indicazioni di pericolo

H315 Provoca irritazione cutanea.

H373 Può provocare danni agli organi (o indicare tutti gli organi interessati, se noti) in caso di esposizione prolungata o ripetuta (indicare la via di esposizione se è accertato che nessun'altra via di esposizione comporta il medesimo pericolo).

H413 Può essere nocivo per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.

#### Indicazione per l'istruzione

nessuni/nessuno

#### Limitazione/i raccomandata/e per l'uso

nessuno/a

#### Ulteriori informazioni

Le indicazioni contenute in questa scheda corrispondono alle nostre conoscenze al momento della messa in stampa. Le informazioni servono per darvi indicazioni circa l'uso sicuro del prodotto indicato sul foglio con i dati di sicurezza, per quanto riguarda la conservazione, la lavorazione, il trasporto e lo smaltimento. Le indicazioni non hanno valore per altri prodotti. Se il prodotto è miscelato con altri materiali o viene lavorato, le indicazioni contenute nel foglio dei dati di sicurezza hanno solo valore indicativo per il nuovo materiale.

**Documentazione relativa alle modifiche**

nessuno/a

**Importanti indicazioni di letteratura e fonti di dati**

nessuni/nessuno

**Abbreviazioni e acronimi**

nessuno/a

---